



MINOLTA

# AF-C

Il primo apparecchio 35 mm ultra-compatto con automatismo di messa a fuoco e di esposizione, oltre ad una serie di esclusivi e compatti accessori.





A close-up photograph of a man's chest and neck. He is wearing a white tuxedo jacket over a white dress shirt and a white ruffled bow tie. The lighting is bright, creating strong highlights and shadows on the fabric. The background is a solid, light blue color. The man's face is partially visible at the top of the frame, showing his chin and mouth.

**Vi segue ovunque andiate.  
Fa tutto ciò che volete.  
Vi riporta stupendi ricordi.  
Semplicemente.  
Automaticamente.**

# Una radicale innovazione negli apparecchi 35 mm apre la strada all'era della Minolta AF-C.

*State guardando un apparecchio 35 mm radicalmente diverso. Non più grosso. Non più ingombrante. Ma con una nuova forma e nuove dimensioni che contengono l'Autofocus, l'automatismo di esposizione entro un corpo snello ed elegante che ha pressapoco la grandezza di un pacchetto di sigarette king-size!*

*La Minolta AF-C. Qual è il modo migliore per descriverlo?*

*Cominciamo con le dimensioni: 105 x 67,5 x 42 mm scarsi ed un peso di soli 220 g. Passiamo poi alle sue caratteristiche da «grande apparecchio» che comprendono tutto ciò che serve per avere perfette fotografie – di giorno e di notte – letteralmente sul «palmo della mano».*

#### **Autofocus**

In pieno giorno, o di notte... l'esclusiva caratteristica della messa a fuoco automatica si assume tutto l'impegno e l'onere di una messa a fuoco assolutamente esatta.

#### **Automatismo di esposizione**

Un'altra caratteristica diretta verso l'estrema semplicità. Non vi è assolutamente alcuna necessità di regolare il diaframma o di controllare il tempo di esposizione. La AF-C li regola entrambi automaticamente.

#### **Obiettivo esclusivo con messa a fuoco posteriore**

E' la qualità superiore. L'obiettivo 35 mm f.2,8 Minolta garantisce una qualità eccezionale delle nitidissime immagini.

#### **I led nel mirino**

Sono la semplicità stessa. In basso, nel luminoso mirino, vi sono due LED che segnalano «soggetto entro la gamma di lavoro» e «luce insufficiente/lampo pronto».

#### **Blocco della messa a fuoco**

Potrete mettere a fuoco il soggetto in automatismo e quindi inquadrarlo successivamente in un punto diverso dell'inquadratura del mirino.

#### **Il led dell'autoscatto**

Autoscatto con ritardo di dieci secondi con un LED rosso a due cadenze di lampeggio, per indicare l'approssimarsi dell'azionamento dell'otturatore.

#### **Bobina di avvolgimento**

L'introduzione della pellicola è delle più rapide e sicure ed inoltre il segnale di regolare scorrimento vi indica che la pellicola avanza con regolarità.

#### **Scudo protettivo**

Protegge l'obiettivo e la finestrella dell'autofocus, attiva e disattiva l'alimentazione e, quando è chiuso, blocca l'otturatore.

#### **Electroflash C**

Si monta rapidamente e con semplicità, o regola automaticamente il tempo di esposizione ed il diaframma per la corretta esposizione in luce lampo.

#### **Dorso Quartz Data Back C**

Imprime automaticamente sulla pellicola la data o l'ora di ripresa.





Senza Autofocus

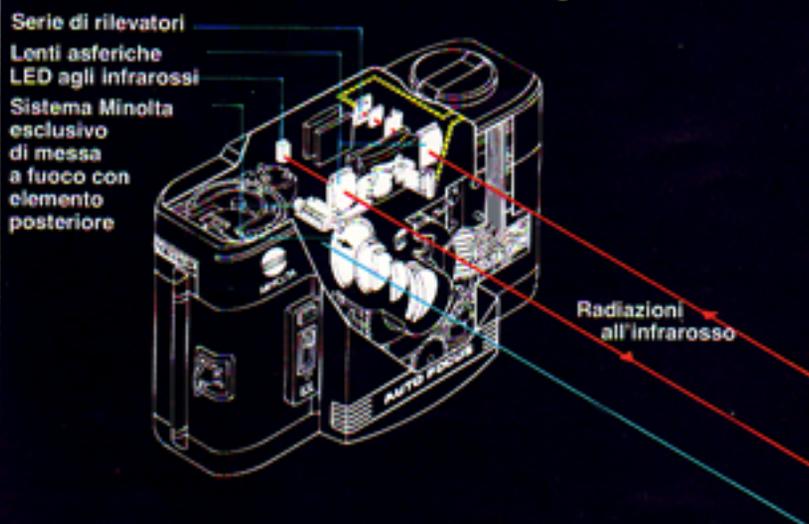


Con Autofocus

### Automatismo di messa a fuoco e di esposizione

La AF-C è il solo apparecchio ultra-compatto del suo genere che offre sia l'automatismo di messa a fuoco, sia l'automatismo di esposizione, conservando la semplicità di funzionamento con un solo dito. Premendo leggermente il pulsante di scatto dell'apparecchio si attiva il modulo di messa a fuoco agli infrarossi dell'AF-C: istantaneamente viene effettuata la misurazione della distanza del soggetto dall'apparecchio e si accende un LED verde nel mirino per confermare che il soggetto è entro la gamma operativa (da 0,9 m all'infinito). Premendo a fondo il pulsante di scatto l'elemento posteriore dell'obiettivo si sposta per portare il soggetto a fuoco un attimo prima dell'azionamento dell'otturatore elettronico programmato. Questo nuovo schema di messa a fuoco su elemento posteriore fornisce un'esatta regolazione dell'obiettivo per la massima nitidezza delle immagini sul piano focale ed è il fattore più importante che consente una tecnologia così attuale ed avanzata in combinazione con un apparecchio 35 mm di tale compattezza. Il sistema di regolazione automatica dell'esposizione dell'AF-C regola la coppia tempo/diaframma programmata da 1/430s a f.17 fino a 1/8s a f.2.8 secondo l'illuminazione misurata, eliminando completamente ogni necessità di regolazione manuale.

La messa a fuoco agli infrarossi dell'AF-C





A volte la messa a fuoco manuale è difficile. Ma con l'Autofocus sarete sempre pronti a riprendere.

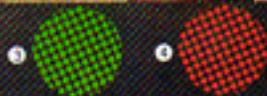
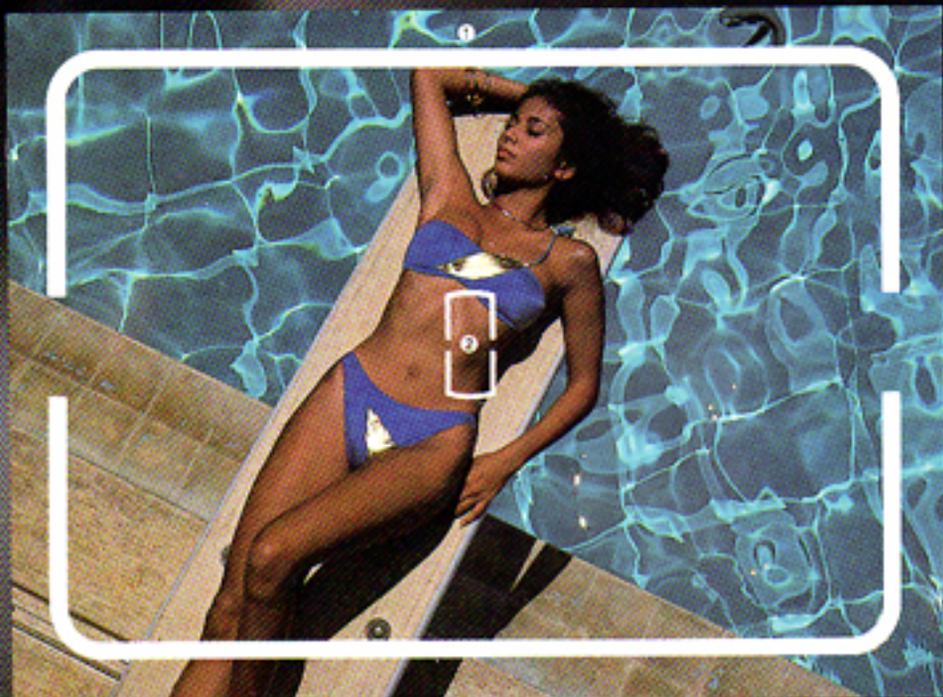
Non avremmo potuto realizzare un mirino più semplice per la AF-C

Esposizione automatica/messa a fuoco automatica  
Il sistema autofocus della Minolta AF-C



Quando guarderete nel mirino dell'AF-C, sarete piacevolmente sorpresi nel vedere come è sgombro da segnali. La larga e luminosa zona di immagine è a grandezza reale, in un apparecchio di queste dimensioni (che è per suo conto già una brillante realizzazione di ingegneria!). Vi è un'inquadratura luminosa. Una netta zona di messa a fuoco automatica. Poi vi sono due LED indicatori, uno rosso ed uno verde. Questo è tutto! Non vi sono scale dei tempi o dei diaframmi, o aghi da collimare. Non vi sono riferimenti di correzione della parallasse. Nessuna indicazione per la selezione del diaframma. Basta semplicemente centrare il soggetto nella zona Autofocus, e poi si comincia a premere leggermente il pulsante di scatto. Si accenderà il LED verde per segnalare che il soggetto è entro la gamma di lavoro (da 0,9 m all'infinito). Se invece non si accende dovrete arretrare leggermente poiché il soggetto è troppo vicino per una corretta messa a fuoco. Il LED indicatore rosso si accenderà se la luce non è sufficiente per la corretta esposizione. Allora montate ed attivate l'esclusivo Electrolash C e quando il LED rosso si spegnerà, il vostro flash sarà completamente riattivato e pronto a far partire il lampo.

- ① Guida per l'inquadratura
- ② Zona Autofocus
- ③ LED verde di messa a fuoco corretta
- ④ LED rosso di segnale per luce insufficiente





La AF-C è fatta in modo da aiutarvi ad avere fotografie migliori e con la massima semplicità.



Senza blocco sulla messa a fuoco



Con blocco sulla messa a fuoco

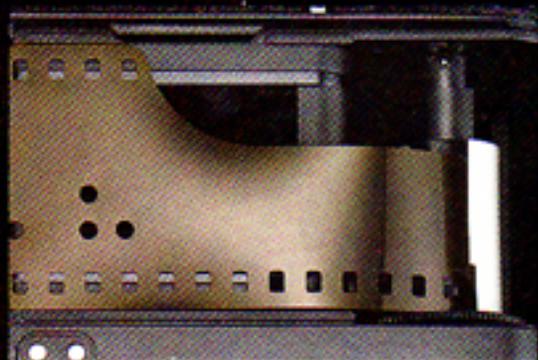
#### Blocco sulla messa a fuoco

Questa è una funzione che userete molto spesso. Dovete rendervi conto che la AF-C mette automaticamente a fuoco ogni cosa che sia inquadrata nella zona Autofocus nel mirino e quindi se il vostro soggetto si trova più a destra od a sinistra di tale zona, esso risulterà leggermente sfuocato. Per risistemare la vostra immagine, centrate anzitutto il soggetto principale nella zona Autofocus. Premete leggermente il pulsante di scatto e, tenendolo in quella posizione, effettuate la composizione dell'immagine come volete. Ora, premendo a fondo il pulsante di scatto, potrete effettuare la corretta ripresa della fotografia.



#### Autoscatto

Spostando verso il basso la levetta dell'autoscatto e premendo il pulsante di scatto, si attiva l'azionamento con un ritardo di 10 secondi dell'otturatore, a doppia cadenza di segnalazione. Infatti il LED indicatore di funzionamento dell'autoscatto fornirà inizialmente una luce stabile che si commuterà poi in un'indicazione lampeggiante tre secondi prima dell'azionamento dell'otturatore.



#### Bobina di avvolgimento facilitata

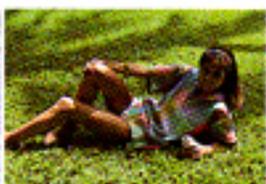
La bobina di avvolgimento Easy-Load dell'AF-C Minolta, aggancia facilmente e stabilmente l'estremità di una pellicola 35 mm, senza necessità di farla ingranare con dentini e senza dover allinearla. Potrete così caricare la vostra AF-C all'ombra, in tutta fretta, anche nel buio assoluto, avendo la sicurezza che la pellicola si introdurrà correttamente, e regolarmente senza alcuna possibilità di sgancio accidentale. Comunque il segnale di regolare scorrimento vi confermerà che la pellicola è introdotta correttamente e che altrettanto correttamente sta avanzando nell'apparecchio.



Due accessori esclusivi che trasformano la vostra AF-C in un genietto che registra tutto, di giorno e di notte.



Con il flash



Senza il flash

#### Electroflash C

Per le possibilità di ripresa di notte e di giorno, in interni ed in esterni, esiste il compagno della AF-C, l'Electroflash C che si monta con la massima facilità e semplicità. Esso costituisce il modo più semplice per «schiarire» un soggetto in ombra, in esterni ed in luce diurna, oltre ad estendere le possibilità della AF-C alle ore notturne ed alle situazioni di luce debole. Un pratico interruttore di circuito alla sommità del flash serve per attivarlo e la regolazione del diaframma dell'apparecchio viene effettuata automaticamente, assieme all'impostazione del tempo di sincronizzazione corretto, sul contatto X. Accoppiato con il sistema Autofocus dell'AF-C, esso assicura l'automatismo di esposizione per tutta la gamma di lavoro del flash, garantendo risultati superbi senza necessità di alcuna regolazione o calcolo. Fra le altre caratteristiche automatiche vi sono: spegnimento del LED rosso di segnale di luce insufficiente quando il flash è completamente riattivato e pronto a far partire il lampo. Quando il flash viene staccato dall'apparecchio la sua alimentazione viene automaticamente interrotta.



#### Dorso Quartz Data Back C

Per i fotografi che desiderano imprimere dati sulle loro fotografie, il sistema esclusivo Minolta per la AF-C comprende un sottile dorso datario Quartz Data Back C che si sostituisce rapidamente al dorso normale dell'apparecchio tramite una cerniera a molla. Con il Quartz Data Back C l'utente può imprimere l'ora ed il minuto esatti dell'esposizione sulla pellicola oppure imprimerli l'anno/mese/giorno. Il preciso contatempo al quarzo ed il calendario automatico del Quartz Data Back garantiscono la precisione di registrazione e si regolano automaticamente in base agli anni bisestili ed alla diversa durata dei mesi, fino a tutto il 31 Dicembre 2019. Il dorso Quartz Data Back C può anche essere regolato per le diverse sensibilità di pellicola e può essere predisposto per escludere l'impressione.





## Nomenclatura dei componenti dell'AF-C

### AF-C

- ❶ **Blocco della messa a fuoco/pulsante di scatto**  
Consente di ricomporre l'immagine quando il soggetto non è centrato; si blocca se le batterie stanno esaurendosi, se la pellicola non è correttamente introdotta o se lo scudo protettivo non è del tutto aperto.
- ❷ **Segnale di regolare scorrimento**  
Vi dice se la pellicola è correttamente introdotta e se essa avanza regolarmente.
- ❸ **Contafotogrammi**
- ❹ **Avanzamento pellicola**  
Ruota di 360° per mettere in posizione il fotogramma successivo.
- ❺ **Cellula al CdS**
- ❻ **Attacco per cinghietta**
- ❼ **LED dell'autoscatto**  
Si illumina con luce stabile che si commuta su un lampeggio rapido 3 secondi prima dell'azionamento dell'otturatore.
- ❽ **Commutatore dell'autoscatto**  
Il funzionamento si ottiene facendo scorrere in basso la levetta e premendo il pulsante di scatto.
- ❾ **Obiettivo Minolta 35 mm f.2.8**  
Realizzato con la stessa artigianalità e precisione degli obiettivi delle altre nostre SLR per offrire nitidezza, chiarezza e fedeltà nella resa dei colori.
- ❿ **Scudo protettivo scorrevole**  
Protegge l'obiettivo e la finestrella dell'Autofocus oltre a servire come interruttore di circuito.
- ⓫ **Finestrella Autofocus**
- ⓬ **Finestrella del mirino**
- ⓭ **Pomello di apertura dorso**
- ⓮ **Manovella di riavvolgimento**
- ⓯ **Finestrella della cellula CdS**
- ⓰ **Finestrella delle sensibilità**
- ⓱ **Selettore delle sensibilità**
- ⓲ **Attacco per treppiedi**
- ⓳ **Coperchio della sede batterie**
- ⓴ **Pulsantino di sblocco del riavvolgimento**

### Electroflash-C

- ⓴ **Interruttore di circuito**  
Attiva e disattiva il flash montato. Indipendentemente dalla posizione dell'interruttore, il flash si disattiva quando viene smontato dall'apparecchio.
- ⓴ **Lampada «lampo pronto»**  
Indica che il flash è completamente riattivato e pronto per far partire il lampo.
- ⓴ **Lampada del flash**
- ⓴ **Pernietto di connessione flashmatic**  
Collega il flash e l'apparecchio per il funzionamento flashmatic, regolando il diaframma secondo la distanza di messa a fuoco automatica e fornendo l'esposizione corretta per tutta la gamma di lavoro del flash.
- ⓴ **Vite di attacco**
- ⓴ **Contatti per l'apparecchio**  
Servono a trasmettere al mirino l'indicazione «lampo pronto» ed a predisporre l'otturatore sul tempo sincro di 1/40s o più rapido.

### Quartz Data Back C

- ⓴ **Pannello a cristalli liquidi**  
Indica l'anno/mese/giorno oppure l'ora/minuto da imprimere sulla pellicola.
- ⓴ **Provabatterie**  
Premendo il pulsantino del provabatterie l'indicatore LED conferma o meno l'efficienza delle batterie.
- ⓴ **Pannello protettivo**  
Protegge dalla polvere e da variazioni accidentali dei dati. Le istruzioni all'interno ricordano i procedimenti operativi.



## Caratteristiche Tecniche

### AF-C

**Tipo:** Apparecchio 35 mm ultracompatto, con messa a fuoco automatica, automatismo di esposizione programmato e scudo protettivo frontale.

**Obiettivo:** Minolta 35 mm f2.8, a 6 elementi in 6 gruppi; angolo di campo 63°.

**Messa a fuoco:** regolata automaticamente dall'apparecchio, da 0,9 m all'infinito, mediante una speciale versione compatta del modulo a radiazioni all'infrarosso del Sistema Minolta Autofocus, con rilevazione e calcolo elettronici, con comando dell'elemento posteriore dell'obiettivo; con funzione di blocco sulla messa a fuoco.

**Automatismo di esposizione:** elettronico con misurazione mediante cellula al CdS, con gamma di lavoro automatica accoppiata da VL 6 a VL 17; gamma di sensibilità ammesse da 25 a 400 ASA/ISO.

**Otturatore/diaframma:** del tipo centrale, elettronico e programmato per esposizioni automatiche da 1/8s a 1/2,8 (VL 6) a 1/430s a 1,17 (VL 17); sincronizzazione X a 1/40s o tempo più rapido con predisposizione automatica del diaframma.

**Mirino:** del tipo a inquadratura luminosa con riferimento per la zona Autofocus, LED verde di indicazione di messa a fuoco corretta, LED rosso di segnale di luce insufficiente; ingrandimento 0,47x, potere ottico -1d.

**Autoscatto:** elettronico con ritardo di circa 10 secondi, con LED rosso a luce stabile di indicazione di funzionamento che si commuta su luce lampeggiante 3 secondi prima dell'esposizione.

**Alimentazione:** due batterie al litio da 3 V (CR 1/3N o equivalenti), o quattro batterie all'ossido di argento da 1,55 V (Eveready S-76, EPX-76 o equivalenti) o quattro batterie alcalino-manganese da 1,5 V (Eveready A-76 o equivalenti).

**Avanzamento pellicola:** del tipo a rotella zigrinata con rotazione di 360°; contafotogrammi additivo; pulsante di sblocco del riavvolgimento; Segnale di regolare scorrimento.

**Dimensioni:** mm 105x67,5x42.

**Peso:** 220 g, senza batterie.

**Diverse:** Scudo scorrevole protettivo per l'obiettivo, per la finestrella dell'Autofocus, per la cellula al CdS e che interrompe il circuito quando viene chiuso; blocco automatico dell'otturatore quando lo scudo è chiuso o quando l'energia delle batterie è insufficiente; sistema di introduzione pellicola Minolta Easy Load con speciale bobina di avvolgimento a presa stabile sulla pellicola; dorso staccabile; cinghietta di serie.

**Accessori separati:** Electroflash C esclusivo; dorso Quartz Data Back C; custodia deluxe; mini-treppiedi TR-1.

### Electroflash-C

**Tipo:** flash elettronico automatico, compatto con attacco a vite e per automatismo di esposizione, per uso esclusivo sulla AF-C.

**Regolazione del diaframma:** diaframma predisposto automaticamente con accoppiamento al sistema di messa a fuoco automatica dell'apparecchio, che fornisce la corretta esposizione su tutta la gamma di lavoro del flash.

Gamma di lavoro:	ASA/ISO	Gamma di distanze
	25	da 0,9 a 1,8 m
	64	da 0,9 a 2,8 m
	100	da 0,9 a 3,6 m
	400	da 0,9 a 5,0 m

**Temperatura di colore:** equilibrata per pellicole a colori per luce diurna.

**Alimentazione:** due batterie stilo (AA) da 1,5 V alcalino-manganese, o zinco-carbone corazzate, oppure al nickel-cadmio da 1,2 V.

**Numero di lampi per serie di batterie/tempi di riattivazione (sec)\*:**

alcalino-manganese 400/3
zinco-carbone corazzate 150/4
nickel-cadmio 130/2,5

\* Secondo determinazione con i metodi di prova standard Minolta; le prestazioni effettive dipenderanno dal tipo, dalla marca, dalla parità del produttore e dall'età delle batterie, nonché dalla temperatura ambiente.

**Contatti apparecchio/flash:** connessione mediante piedini a molla fra l'apparecchio ed il flash e quattro contatti elettrici rientranti che attivano il sistema flashmatic e predispongono l'otturatore per la sincronizzazione X a 1/40s, con esclusione automatica dell'alimentazione quando il flash viene staccato dall'apparecchio.

**Dimensioni:** mm 38 x 65 x 37.

**Peso:** 55 g, senza batterie.

### Dorso Quartz Data Back C

**Tipo:** dorso intercambiabile per Minolta AF-C con comando al quarzo, per l'impressione di dati sulla pellicola.

**Inmissione e presentazione:** 4 tasti (MODO, YR/TR, DAY, MIN); presentazione continua dei dati su pannello a cristalli liquidi (LCD) con indicazione «PRINT» quando viene effettuata un'impressione.

**Modi per i dati:** Data: anno (due ultime cifre dell'anno dal 1980 al 2019), mese (da 1 a 12) e giorno (da 1 a 31 o meno); calendario con regolazione automatica fino al 31 Dic. 2019 compreso.  
Ora: Ora (su 24 ore, ad es. 5:00 PM = 17:00) e minuti: secondi sincronizzabili.

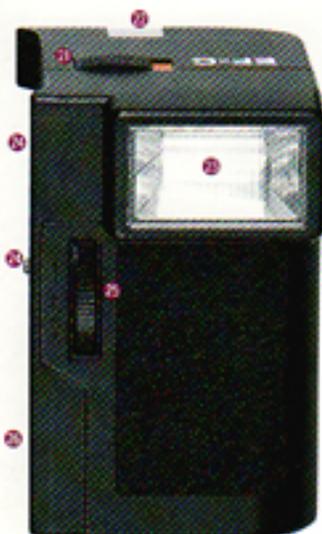
**Esclusione Impresione:** in presentazione solo trattini; il contatempo ed il calendario continuano a funzionare.

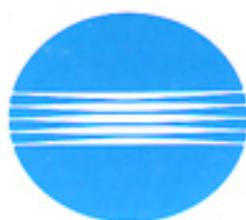
**Formato di impressione:** le cifre sono impresse a coppie (3 nel modo per dati, 2 nel modo orario) nell'angolo inferiore destro del fotogramma; regolazione su due intensità di esposizione selezionabili mediante quadrante in relazione alla sensibilità della pellicola.

**Alimentazione e provabatterie:** due batterie all'ossido di argento da 1,55 V (Eveready EPX, S-76 o equivalenti) o da 1,5 V alcalino-manganese (Eveready A-76 o equivalenti); durata rispettiva a temperature moderate: 4 e 2 anni o più, come determinate secondo i metodi di prova standard Minolta; pulsante e LED di provabatterie.

**Dimensioni:** mm 105 x 53,5 x 21.

**Peso:** 45 g, senza batterie. Le caratteristiche possono essere soggette a variazioni senza preavviso.





# MINOLTA

**Minolta Camera Co., Ltd.**

**Minolta Camera Handelsgesellschaft m.b.H.**  
**Minolta France S.A.**  
**Minolta (UK) Ltd.**

**Minolta Vertriebsgesellschaft m.b.H.**  
**Minolta Nederland B.V.**

**Minolta (Schweiz) GmbH**  
**Minolta Svenska AB**  
**Minolta Corporation**  
**Head Office**  
**Los Angeles Branch**  
**Chicago Branch**  
**Atlanta Branch**

**Minolta Canada Inc.**  
**Head Office**  
**Montreal Branch**  
**Vancouver Branch**  
**Minolta Hong Kong Limited**

**Minolta Singapore (Pte) Ltd.**

**30, 2-Chome, Azuchi-Machi, Higashi-Ku, Osaka 541, Japan**

Kurt-Fischer-Straße 50, D-2070 Ahrensburg, West Germany  
357 bis, rue d'Estienne d'Orves, 92700 Colombes, France  
1-3 Tanners Drive, Blakelands, Milton Keynes, Buckinghamshire, MK14 5EW, England

Seidengasse 19, A-1072 Wien, Austria  
Zonnebaan 39, Postbus 264, 3600 AG, Maarssenbroek-Maarssen, The Netherlands

Riedhof V, Riedstraße 6, 8953 Dietikon-Zürich, Switzerland  
Brännkyrkagatan 64, Box 17074, S-10462 Stockholm 17, Sweden

101 Williams Drive, Ramsey, New Jersey 07446, U.S.A.  
3105 Lomita Boulevard, Torrance, CA 90505, U.S.A.  
3000 Tollview Drive, Rolling Meadows, IL 60008, U.S.A.  
5904 Peachtree Corners East, Norcross, GA 30071, U.S.A.

1344 Fewster Drive, Mississauga, Ontario L4W 1A4, Canada  
7575 Trans Canada Hwy., Montreal, Quebec H4T 1V6, Canada  
1620 W. 6th Avenue, Vancouver, B.C. V6J 1R3, Canada  
Oriental Centre Ground Floor, 67-71 Chatham Road South, Kowloon, Hong Kong  
5th Floor, Chiat Hong Bldg., 110, Middle Road, Singapore 0718